

č. 103 / 2013

DOHODA

uzavretá podľa čl. I. bod 5 a čl. II. bod 1 rámcovej Zmluvy o poskytovaní právnych služieb zo dňa 10.09.2009
medzi zmluvnými stranami:

Klient: mestská časť Bratislava – Staré Mesto
Vajanského nábrežie 3
814 21 Bratislava
IČO: 00603147
v zastúpení PhDr. Tatiana Rosová, starostka

(ďalej tiež „Klient“)

a

Advokát: Mgr. Juraj Švec,
zapísaný v SAK č. lic.: 2167
advokátska kancelária Švec & Partners
Bajkalská 2/a
821 08 Bratislava
IČO: 30851483
IČ DPH: SK1071078481

(ďalej len „Advokát“)

(Klient a Advokát ďalej tiež „Zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany, v súlade čl. I. bod 5 a čl. II. bod 1 rámcovej Zmluvy o poskytovaní právnych služieb zo dňa 10.09.2009 (ďalej len „Rámcová zmluva“), v súvislosti s nákladmi na právne služby poskytované Advokátom Klientovi a nárokom Advokáta na tarifnú odmenu za právne zastupovanie podľa §§ 9 a nasl. vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z. z. (ďalej len „Vyhláška“) vyplývajúcim Advokátovi z Rámcovej zmluvy v nižšie uvedených právnych veciach (ďalej tiež „Spory“), na základe osobitnej požiadavky Klienta na dôsledné uplatnenie zásady hospodárnosti a efektívnosti vynakladania finančných prostriedkov Klienta v súvislosti s poskytovaním právnych služieb pri právnom zastupovaní v Sporoch a najmä berúc obojstranne do úvahy skutočnosť, že tarifná odmena Advokáta určená podľa Vyhlášky v nižšie uvedených Sporoch by bola v celkovom úhrne podstatne vyššia než odmena Advokáta za poskytnuté právne služby dojednaná podľa tejto Dohody (ďalej len „Dohoda“), sa slobodne a vážne dohodli na nižšie uvedených podmienkach ďalšieho poskytovania právnych služieb :

Advokát sa zaväzuje zabezpečiť právne zastupovanie Klienta včítane vykonania všetkých právnych úkonov podľa záväzných pokynov Klienta v súvislosti s vedením nasledovných súdnych sporov :

1) žaloby mestskej časti Bratislava – Staré Mesto

vo veci ochrany vlastníckeho práva podľa § 126 ods. 1 a 2 OZ (Žaloba o vypratanie časti nehnuteľnosti) proti neoprávnenému užívaniu – parkovacích miest nachádzajúcich sa na miestnych komunikáciách III. a IV. triedy v Bratislave, v katastrálnom území Staré Mesto

proti žalovanému BPS PARK a.s., Cintorínska 2 , 811 08 Bratislava, IČO: 35 688 025

vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 12 C 275/2009

Predpokladaná tarifná odmena Advokáta :

Tarifná odmena za jeden úkon právnej pomoci 81,45 EUR
Predpokladaný počet úkonov právnej služby na prvom stupni 10
Predpokladaný počet úkonov právnej služby na druhom stupni 3
Predpokladaná tarifná odmena celkom 1.058,85 EUR

2) žaloby BPS PARK a.s., Cintorínska 2 , 811 08 Bratislava, IČO: 35 688 025

o určenie platnosti nájomnej zmluvy č. 72/05 zo dňa 21.09.2005,

proti žalovanému mestskej časti Bratislava – Staré Mesto,

vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod sp. zn. 12 C 45/2012

Predpokladaná tarifná odmena Advokáta :

Tarifná odmena za jeden úkon právnej pomoci 81,45 EUR
Predpokladaný počet úkonov právnej služby na prvom stupni 10
Predpokladaný počet úkonov právnej služby na druhom stupni 3
Predpokladaná tarifná odmena celkom 1.058,85 EUR

Finančný efekt pre Klienta v prípade úspechu :

V prípade právoplatného ukončenia vyššie uvedených súdnych sporov vznikne klientovi právo disponovať sumou:

552.855,35 EUR.

ktorá v závislosti od výsledku súdneho sporu predstavuje sumu nájomného plateného BPS PARK a. s. na základe spornej Nájomnej zmluvy č. 72/05 za obdobie od 01.10.2009 do 31.12.2011, ktorá je v súčasnosti z dôvodu právnej neistoty deponovaná na osobitnom účte Klienta na účely vysporiadania prípadných vzájomných nárokov súvisiacich s predmetným sporom alebo sumy bezdôvodného obohatenia, ktorú by bola BPS PARK a. s. povinná vydať Klientovi z dôvodu neoprávneného užívania miestnych komunikácií.

V prípade právoplatného určenia neplatnosti Nájomnej zmluvy č. 72/05 zo dňa 21.09.2005 vznikne zmluvným stranám zákonná povinnosť vydať si navzájom prijaté plnenia (bez dôvodné obohatenie), so vznikom potenciálnej hrozby súdneho sporu o vydanie prijatého plnenia minimálne v sume 802.855,35 EUR (stav k 31.12.2012).

Predpokladaná tarifná odmena Advokáta :

Tarifná odmena za jeden úkon právnej pomoci 2.034,58 EUR
Predpokladaný počet úkonov právnej služby na prvom stupni 10
Predpokladaný počet úkonov právnej služby na druhom stupni 3
Predpokladaná tarifná odmena celkom 26.449,54 EUR

B/

Advokát sa zaväzuje zabezpečiť právne zastupovanie Klienta vrátane vykonania všetkých právnych úkonov podľa záväzných pokynov Klienta súvisiacich uplatňovaním nároku Klienta na zaplatenie dlžnej sumy nájomného za obdobie roku 2012 a roku 2013 od BPS PARK a.s.

Potenciálny finančný efekt pre Klienta v prípade úspechu :

- min. 300.000,00 EUR.

pripísanie uvedenej finančnej čiastky na účet Klienta s právom dispozície.

Predpokladaná tarifná odmena Advokáta :

Tarifná odmena za jeden úkon právnej pomoci 1.024,13 EUR
Predpokladaný počet úkonov právnej služby na prvom stupni 10
Predpokladaný počet úkonov právnej služby na druhom stupni 3
Predpokladaná tarifná odmena celkom 13.313,69 EUR

Celkový finančný prospech pre Klienta pri úspešnom ukončení súdnych sporov uvedených v časti A/ bod 1. a 2. a úspešnom vymožení sumy uvedenej v časti B/ predstavuje sumu minimálne :

852.855,35 EUR.

Advokát sa zaväzuje zabezpečiť právne zastupovanie Klienta vrátane vykonania všetkých právnych úkonov podľa záväzných pokynov Klienta vo veci:

- 1) žaloby BPS PARK a.s., Cintorínska 2, 811 08 Bratislava, IČO: 35 688 025 proti mestskej časti Bratislava – Staré Mesto o zaplatenie náhrady škody (ušlého zisku) spôsobenej nezákonným rozhodnutím orgánu územnej samosprávy, vedenej na Okresnom súde Bratislava I sp. zn. 11 C 214/2010, ako aj na zastupovanie v súdnom konaní a na všetky úkony s tým spojené, v rámci ktorej žalobca uplatňuje voči Klientovi:

- istinu – v sume 938.194,82 EUR
- úroky z omeškania 9% p.a. zo sumy 938.194,82 Eur do 07.12.2010 – v sume 285.338,86 EUR,
- úroky z omeškania 9% p.a. zo sumy 938.194,82 Eur od 08.12.2010 do 31.01.2013 – v sume 181.871,09 EUR
- náhradu trov právneho zastúpenia žalobcu vyčíslených v žalobe – v sume 5.488,80 EUR
- náhradu trov právneho zastúpenia žalobcu v prípade úspechu žalobcu v súdnom spore (predpokladaných 10 úkonov právnej služby na 1. stupni) – v sume 35.973,30 EUR

Predpokladaná tarifná odmena Advokáta :

Tarifná odmena za jeden úkon právnej pomoci 3.597,33 EUR

Predpokladaný počet úkonov právnej služby na prvom stupni 10

Predpokladaný počet úkonov právnej služby na druhom stupni 3

Predpokladaná tarifná odmena celkom 46.765,23 EUR

Predpokladané finančné nároky žalobcu voči Klientovi v prípade úspechu žalobcu predstavujú spolu sumu: 1.452.170,- EUR

- 2) žaloby BPS PARK a. s., Cintorínska 2, 811 08 Bratislava, IČO: 35 688 025, proti mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, Vajanského nábrežie 3, 814 21 Bratislava, IČO: 00 603 147, ako odporcovi, o náhradu škody, vedenej na Okresnom súde Bratislava I pod č.k. 10C 44/2012, ako aj na zastupovanie v súdnom konaní a na všetky úkony s tým spojené, v rámci ktorej žalobca uplatňuje voči Klientovi:

- istinu v sume 3.650,- EUR
- náhradu trov konania v sume 219,- EUR

Predpokladaná tarifná odmena Advokáta :

Tarifná odmena za jeden úkon právnej pomoci 274,30 EUR

Predpokladaný počet úkonov právnej služby na prvom stupni 10

Predpokladaný počet úkonov právnej služby na druhom stupni 3

Predpokladaná tarifná odmena celkom 3.565,85 EUR

Predpokladané finančné nároky žalobcu voči Klientovi v prípade úspechu žalobcu predstavujú spolu sumu: 3.869,00 EUR

celkový prospech pre Klienta pri úspešnom ukončení súdnych sporov uvedených v časti C/ bod 1 a 2 predstavuje odvrátenie potenciálneho rizika spočívajúceho v povinnosti zaplatiť žalobcovi sumu

1.456.039,-EUR.

Čl. I.

1. Advokát sa zaväzuje poskytnúť právnu pomoc účelne a hospodárne, s využitím všetkých zákonných prostriedkov v rámci príkazov klientov, resp. podľa pokynov Klienta.
2. Podklady pre zastupovanie je Klient na rokovanie povinný predkladať písomne, alebo elektronicky v časovom predstihu tak, aby bolo možné odborné posúdenie veci a spracovanie pre podanie.
3. Zmluvné strany sa dohodli, Advokát poskytne právne služby osobne, alebo v substitúcii s iným advokátom, alebo právnikom advokátskej kancelárie.

Čl. II.

1. Zmluvné strany sa dohodli na výške a podmienkach odmeny za poskytovanie právnych služieb Advokátom Klientovi v Sporoch nasledovne :

Zmluvné strany sa podľa § 2 ods. 3 Vyhlášky dohodli, že odmena stanovená podľa nižšie uvedených pravidiel prislúcha Advokátovi v prípade úspechu vo veci. Úspechom vo veci sa na účely tejto Dohody rozumie ukončenie súdneho sporu/sporov v prospech Klienta a/alebo pripísanie vymáhanej sumy na účet Klienta a/alebo ukončenie súdneho sporu/sporov urovnaním v súlade so záväznými pokynmi Klienta. Zmluvné strany sa podľa § 2 ods. 3 Vyhlášky dohodli na odmene pre Advokata :

A/ za právne zastupovanie v súdnych sporoch uvedených v úvodnej časti Dohody pod písmenom A/ včítane

- všetkých účastní na súdnych pojednávaniach v predmetných sporoch,
- písomných podaní vo veci,
- všetkých porád s Klientom vo veci, vrátane porád absolvovaných Advokátom pred uzatvorením tejto Dohody,
- všetkých rokovaní s protistranou, prípadne rokovaní o prípadnom urovnaní vrátane rokovaní absolvovaných Advokátom pred uzatvorením tejto Dohody,
- vypracovania prípadnej dohody o urovnaní odstraňujúcej všetky vzájomne sporné a pochybné nároky sporových strán, zapracovania pripomienok Klienta a protistrany do dohody o urovnaní,
- ukončenia súdnych sporov úkonmi pred príslušným súdom,
- administrácie spisového materiálu pre účely archivácie,
- kontroly splnenia povinností vyplývajúcich z prípadného urovnania sporu.

bez ohľadu na počet úkonov poskytnutej právnej služby prináleží Advokátovi podľa § 5 písm. b) Vyhlášky za úplné vybavenie súboru právnych vecí paušálna odmena v sume 20.000,- EUR bez DPH (slovom: dvadsaťtisíc eur).

za úkony vykonané na účely vymoženía sumy dlžného nájomného podľa špecifikácie uvedenej v úvodnej časti Dohody pod písmenom B/ včítane

- všetkých porád s Klientom o podmienkach uplatnenia nároku,
- všetkých rokovaní s protistranou o podmienkach vyplatenia nároku,
- úkonov vyzyvajúcich protistranu na uspokojenie nároku,
- úkonov smerujúcich k vymoženiu nároku súdnou cestou, včítane právneho zastúpenia v súdnom konaní,
- úkonov smerujúcich k vymoženiu nároku prostredníctvom súdneho exekútora, včítane právneho zastúpenia v exekučnom konaní,

bez ohľadu na počet úkonov poskytnutej právnej služby prináleží Advokátovi podľa § 5 vyhlášky za úplné vybavenie veci paušálna odmena, ktorá sa určí ako percentuálny podiel 4 % zo zaplatenej dlžnej sumy nájomného na účet Klienta zo strany BPS PARK a. s.

C/ za právne zastupovanie v súdnych sporoch uvedených v úvodnej časti Dohody pod písmenom C/ včítane

- všetkých účastní na súdnych pojednávaniach v predmetných sporoch,
- písomných podaní vo veci,
- všetkých ďalších porád s Klientom vo veci vrátane rokovaní absolvovaných Advokátom pred uzatvorením tejto Dohody,
- všetkých rokovaní s protistranou o podmienkach prípadného urovnania vrátane rokovaní absolvovaných Advokátom pred uzatvorením tejto Dohody,
- ukončenia súdnych sporov úkonmi pred príslušným súdom,
- administrácie spisového materiálu pre účely archivácie,
- kontroly splnenia povinností vyplývajúcich z prípadného urovnania sporu,

bez ohľadu na celkový počet úkonov právnej služby poskytnutej Klientovi prináleží Advokátovi podľa § 9 a §10 Vyhlášky tarifná odmena za 6 úkonov právnej služby v každej veci podľa písmena C bod 1 a bod 2.

2. Platobné podmienky :

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej fakturácii odmeny za právne služby:

A/ Advokát je oprávnený vystaviť faktúru na zaplatenie odmeny dojednanej pod písm. A/ po právoplatnosti rozsudkov, ktorými súd rozhodne v prospech Klienta, resp. v prípade mimosúdneho ukončenia sporov po nadobudnutí platnosti a účinnosti dohody o urovnaní, ktorou sa účastníci sporu zaviažu zobrať svoje návrhy na začatie konaní v celom rozsahu späť a zastaviť súdne konania špecifikované v úvodnej časti Dohody pod písmenom A/.

B/ Advokát je oprávnený vystaviť faktúru na zaplatenie odmeny dojednanej pod písm. B/ po pripísaní sumy dlžného nájomného na účet Klienta, pričom Klient sa zaväzuje o tejto skutočnosti Advokáta bez zbytočného odkladu informovať,

C/ Advokát je oprávnený vystaviť faktúru na zaplatenie odmeny dojednanej pod písm. C/ najskôr 40 dní po právoplatnosti rozsudkov, ktorými súd rozhodne v prospech Klienta, resp. v prípade mimosúdneho ukončenia sporov po nadobudnutí platnosti a účinnosti dohody o urovnaní, ktorou sa žalobca zaväzuje zobrať svoje návrhy na začatie konaní v celom rozsahu späť a zastaviť súdne konania špecifikované v úvodnej časti Dohody pod písmenom C/.

advokát je platiteľ DPH a k vzniknutému nároku na odmenu podľa písmen A až C tohto článku, bude fakturovaná príslušná aktuálna sadzba DPH. Faktúra bude splatná v lehote 15 dní od jej doručenia, na prípadnú inú lehotu splatnosti uvedenú na faktúre nebudú Zmluvné strany prihlíadať. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena dojednaná podľa tejto zmluvy nepresiahne sumu 58.000 EUR +DPH.

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak nedôjde k ukončeniu sporov špecifikovaných v úvodnej časti Dohody pod písmenom A/ a C/ najneskôr do 30.06.2013, má Advokát právo po uzavretí tejto Dohody fakturovať hodinovú odmenu za vykonané právne služby dohodnutú v zmysle Rámcovej zmluvy. V prípade, ak vznikne Advokátovi nárok na odmenu podľa písmen A/, B/ a C/ tejto Dohody po 30.06.2013 a Advokát medzitým vyfakturuje hodinovú odmenu za zastupovanie Klienta v uvedených sporoch po uzavretí tejto Dohody, bude táto časť odmeny započítaná voči nárokom na odmenu podľa tohto článku Dohody.

Čl. III.

1.Klient sa zaväzuje vytvárať Advokátovi riadne podmienky na plnenie jeho úloh, najmä včasným poskytovaním pravdivých podkladov a informácií. Odovzdávanie a preberanie príslušnej právnej agendy sa bude uskutočňovať v sídle Klienta na oddelení právnom a správnych činností.

2.Klient sa zaväzuje zaplatiť Advokátovi odmenu dohodnutú v tejto Dohode a nahradiť mu účelne vynaložené hotové výdavky.

3.Advokát sa zaväzuje po ukončení predmetných súdnych konaní zachovávať mlčanlivosť o veciach o ktorých sa dozvedel pri plnení tejto Dohody.

4.Zmluvné strany sa dohodli, že riadnym zaplatením celej odmeny advokátovi v zmysle čl. II tejto Dohody sú všetky nároky medzi zmluvnými stranami vysporiadané a advokát nemá nárok na ďalšiu odmenu za zastupovanie klienta v právnych veciach uvedených pod písmenami A/ až C/.

Čl. IV.

1.Táto Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú s platnosťou a účinnosťou odo dňa jej podpísania oboma Zmluvnými stranami. Zmluvné strany sa zaviazali, že Dohodu nezrušia pred 31.12.2013.

2.V prípade zrušenia tejto Dohody zo strany Klienta, zostáva Advokátovi nárok na tarifnú odmenu určenú podľa Vyhlášky za vykonané úkony právnej služby vo vyššie uvedených Sporoch zachovaný, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak.

3. Túto Dohodu je možné zrušiť:

- a) dohodou Zmluvných strán,
- b) výpoveďou ktorejkoľvek zo Zmluvných strán, pričom výpovedná lehota je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po jej doručení druhej Zmluvnej strane.

Čl. V.

1. Na vzťahy, ktoré nie sú v tejto Dohode bližšie špecifikované sa plne vzťahuje Rámcová zmluva, zákon č. 586/2003 Z.z. o advokácii a Vyhláška.

2. V prípade, ak Advokát na účely výkonu advokácie založí spoločnosť s ručením obmedzeným (ďalej len „Spoločnosť“) podľa zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii, sa Zmluvné strany dohodli, že všetky práva a povinnosti vyplývajúce Advokátovi z tejto Dohody prechádzajú ku dňu vzniku Spoločnosti na Spoločnosť bez nutnosti uzatvoriť osobitný dodatok k tejto Dohode. Advokát vznik Spoločnosti oznámi Klientovi bez zbytočného odkladu.

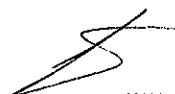
2. Táto Dohoda je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých jeden obdrží Advokát a dva Klient.

Čl. VI.

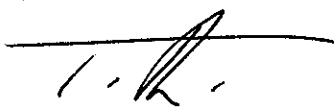
Ako prejav súhlasu s obsahom tejto Dohody ju obidve Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave, dňa 10.04.2013

Advokát :


.....
Mgr. Juraj Švec
advokát

Klient :


.....
PhDr. Tatiana Rosová
starostka mestskej časti

